

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1955-1956.

SÉANCE DU 17 JANVIER 1956.

**Rapport complémentaire de la Commission de la Justice chargée d'examiner le projet de loi modifiant la législation relative à l'apposition des scellés après décès.**

# BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1955-1956.

VERGADERING VAN 17 JANUARI 1956.

**Aanvullend verslag van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot wijziging van de wetgeving betreffende het leggen van de zegels na overlijden.**

Présents : MM. ROLIN, président; ANCOT, BRIOT, CAMBY, M<sup>me</sup> CISELET, MM. DERBAIX, KLUYSKENS, LAGAE, LIGOT, M<sup>me</sup> VANDERVELDE, MM. VAN HEMELRIJCK, VAN REMOORTELE et NIHOUL, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a réexaminé le projet de loi modifiant la législation relative à l'apposition des scellés après décès, à la lumière des observations faites en séance publique du Sénat et en Commission par divers commissaires et par le Ministre de la Justice.

Elle a remanié son texte primitif en s'inspirant des idées suivantes :

1<sup>o</sup> Le présent projet ne doit s'appliquer qu'aux successions de minime importance; il est fait confiance au juge de paix pour apprécier ce caractère. Pour lui faciliter cette appréciation, le projet prévoit que les successions qui comprennent des meubles meublants d'une valeur supérieure à dix mille francs, ne sont plus considérées comme minimales.

L'existence à la mortuaire d'un livret de Caisse d'Épargne de modeste import, ou de l'une ou l'autre obligation, ne peut faire échec à l'application de la nouvelle procédure, mais il doit en être autrement s'il y existe des valeurs pour une somme relativement importante. Quant au numéraire, il y a lieu de se montrer plus large, car cette nouvelle procédure est la plus rapide et la plus pratique pour mettre ce numéraire en lieu sûr;

R. A 4878.

Voir :

Documents du Sénat :  
52 (Session extraordinaire de 1954) : Projet de loi;  
245 (Session de 1954-1955) : Rapport.

Annales du Sénat :

9 juin 1955.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uw Commissie heeft het wetsontwerp tot wijziging van de wetgeving betreffende het leggen van de zegels na overlijden opnieuw onderzocht in het licht van de opmerkingen die in de openbare vergadering van de Senaat en door verscheidene leden en de Minister van Justitie in de Commissie naar voren werden gebracht.

Zij heeft haar oorspronkelijke tekst omgewerkt, uitgaande van de volgende gedachten :

1<sup>o</sup> Het ontwerp geldt slechts voor nalatenschappen van geringe waarde; de beoordeling wordt aan de vrederechter overgelaten. Om deze beoordeling te vergemakkelijken, bepaalt het ontwerp dat de nalatenschappen die voor meer dan tien duizend frank aan stofferend huisraad omvatten, niet meer als onbeduidend worden aangezien.

De aanwezigheid van een spaarboekje met een gering beloop of van de een of andere obligatie in het sterfhuis mag de toepassing van de nieuwe procedure niet verhinderen, maar de zaken liggen geheel anders wanneer er een betrekkelijk groot bedrag aan waardepapieren bestaat. Wat het baar geld betreft, moet men zich ruimer tonen, want de nieuwe procedure is de snelste en de doelmatigste om het baar geld in veiligheid te brengen;

R. A 4878.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :  
52 (Buitengewone zitting 1954) : Wetsontwerp;  
245 (Zitting 1954-1955) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

9 Juni 1955.

2° S'il est exact que le juge de paix ne paraît pas qualifié pour dresser un inventaire, cette mission étant légalement réservée au notaire, il n'y a aucun inconvénient de demander au Juge de Paix de dresser un état descriptif des objets, vu le peu d'importance de ceux-ci. Cet état comporte la description, mais non l'estimation des objets.

C'est donc *in globo* que le juge de paix apprécie si l'ensemble des meubles meublants a une valeur supérieure à dix mille francs;

3° Les pouvoirs du curateur ne s'étendent qu'aux objets trouvés à l'endroit où le juge de paix a procédé.

La législation en vigueur reste d'application pour tous les autres objets. Au surplus, si le juge de paix usant des dispositions légales de ce projet, n'a pas apposé les scellés, un héritier pourra toujours par la suite, sur requête, les faire apposer et dans cette hypothèse, c'est la procédure actuellement en vigueur qui reprendra cours tout en respectant ce qui a été fait jusque là.

Votre Commission après avoir ainsi précisé et limité la portée de ce projet dans le texte annexé au présent rapport, l'a voté à l'unanimité.

Le présent rapport a également été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,  
F. NIHOUL.

Le Président,  
H. ROLIN.

\*\*\*

#### NOUVEAU TEXTE PRÉSENTÉ PAR LA COMMISSION.

##### ARTICLE PREMIER.

Un article 911bis, rédigé comme suit, est inséré dans le Code de procédure civile :

« Article 911bis. — Dans les cas prévus au n° 2 de l'article précédent, le juge de paix a la faculté de ne pas apposer les scellés lorsque la valeur des meubles meublants de la succession trouvés à l'endroit où il procède, ne dépasse pas dix mille francs suivant son estimation.

» S'il n'appose pas les scellés, le juge de paix dresse un état descriptif de ces meubles ainsi que du numéraire et des valeurs mobilières trouvés à l'endroit où il procède et les confie à un curateur qu'il désigne au bas de son procès-verbal.

» Le curateur a les pouvoirs et les obligations énumérés à l'article 813 du Code civil mais à l'égard seulement du numéraire, des meubles meublants

2° Hoewel de vrederechter niet bevoegd schijnt te zijn om een inventaris op te maken, omdat die taak wettelijk voor de notaris is weggelegd, kan er toch geen bezwaar tegen bestaan om de vrederechter te verzoeken een beschrijvende staat op te maken van de voorwerpen, daar deze toch van weinig waarde zijn. Deze staat beschrijft de voorwerpen, maar waardeert ze niet.

De vrederechter oordeelt dus *in globo* of het stofferend huisraad alles samen meer dan tien duizend frank waard is;

3° De bevoegdheden van de curator strekken zich slechts uit tot de voorwerpen, aangetroffen ter plaatse waar de vrederechter is opgetreden.

De thans geldende wetgeving blijft van toepassing voor alle andere voorwerpen. Bovendien kan een erfgenaam, wanneer de vrederechter krachtens de wettelijke bepalingen van dit ontwerp de zegels niet heeft gelegd, ze nog altijd, op zijn verzoek, doen leggen; in dat geval vindt de thans van kracht zijnde procedure wederom toepassing, zonder afbreuk te doen aan hetgeen reeds gedaan is.

Uw Commissie heeft het ontwerp, na de draagwijdte er van te hebben onschreven en beperkt in de bij dit verslag gevoegde tekst, eenstemmig aangenomen.

Ook dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,  
F. NIHOUL.

De Voorzitter,  
H. ROLIN.

\*\*\*

#### NIEUWE TEKST VOORGEDRAGEN DOOR DE COMMISSIE.

##### EERSTE ARTIKEL.

In het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering wordt een artikel 911bis ingevoegd, luidende :

« Artikel 911bis. — In gevallen als bedoeld bij 2° van vorig artikel kan de vrederechter van de zegellegging afzien, wanneer de waarde van het nagelaten stofferend huisraad, aangetroffen ter plaatse waar hij optreedt, naar zijn schatting tien duizend frank niet te boven gaat.

» Legt de vrederechter de zegels niet, dan maakt hij een beschrijvende staat op van dat huisraad alsmede van het baar geld en de waardepapieren, aangetroffen ter plaatse waar hij optreedt, en vertrouwt ze toe aan een curator, die hij onder aan zijn proces-verbaal aanwijst.

» De curator heeft de bevoegdheden en verplichtingen die opgesomd zijn in artikel 813 van het Burgerlijk Wetboek, doch alleen ten aanzien van

et des valeurs mobilières trouvées en la résidence du défunt où le juge de paix a procédé.

» Toutefois, il n'est pas tenu de faire dresser un inventaire et il pourra réaliser tout ou partie des objets lui confiés soit par adjudication publique, soit de gré à gré, mais seulement à l'expiration d'un délai de quarante jours à dater de sa nomination, sauf si ce délai a été réduit par le juge de paix.

» Les pouvoirs du curateur cessent aussitôt que des héritiers ou des légataires se présentent à lui et acceptent la succession.

» Ces héritiers ou légataires pourront requérir l'apposition des scellés. »

#### ART. 2.

L'article 819, alinéa 2, du Code civil est remplacé par la disposition suivante :

« Si tous les héritiers ne sont pas présents, s'il y a parmi eux des mineurs ou des interdits, le scellé doit être apposé dans le plus bref délai, soit à la requête des héritiers, soit à la diligence du Procureur du Roi, soit d'office par le juge de paix dans le canton duquel la succession est ouverte, sous réserve de l'application des dispositions de l'article 911*bis* du Code de procédure civile. »

het baar geld, het stofferend huisraad en de waarde-papieren, aangetroffen in de verblijfplaats van de overledene, waar de vrederechter is opgetreden.

» Hij is evenwel niet gehouden een inventaris op te maken en kan de hem toevertrouwde voorwerpen, geheel of gedeeltelijk, bij openbare veiling of uit de hand verkopen, doch eerst na een termijn van veertig dagen ingaande met zijn benoeming, tenzij de vrederechter deze termijn heeft verkort.

» De bevoegdheden van de curator nemen een einde zodra zich erfgenamen of legatarissen bij hem aanmelden en de erfenis aanvaarden.

» Deze erfgenamen of legatarissen kunnen de zegellegging vorderen. »

#### ART. 2.

Lid 2 van artikel 819 van het Burgerlijk Wetboek wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Indien niet al de erfgenamen aanwezig zijn, indien er zich onder hen minderjarige of ontzette personen bevinden, moeten de zegels, onder voorbehoud van de toepassing van artikel 911*bis* van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, binnen de kortst mogelijke termijn gelegd worden, hetzij ten verzoeken van de erfgenamen, hetzij ten verzoeken van de Procureur des Konings, hetzij ambtshalve door de vrederechter in wiens kanton de erfenis is opengevallen. »